TOÀ ÁN NHÂN DÂN **QUẬN TÂY HỒ** **THÀNH PHỐ HÀ NỘI**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 94/2019/HS-ST
Ngày: 22/7/2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN TÂY HỒ, THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Bà Nguyễn Thị Giang
Các Hội thẩm nhân dân: Bà Đào Thị Bích Ngọc
Bà Ngô Thị Thu Trang

- Thư ký phiên toà: Ông Ngô Hoàng Hà -Thư ký Toà án nhân dân quận Tây Hồ.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Tây Hồ tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Tiến Viết - Kiểm sát viên.

Hôm nay, ngày 22 tháng 7 năm 2019, tại trụ sở Toà án nhân dân quận Tây Hồ, thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 107/2019/TL ST - HS ngày 11 tháng 7 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 107/2019/QĐXXST-HS ngày 11 tháng 7 năm 2019 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Lê H,** sinh năm 1990; Nơi ĐKNKTT: Khu tập thể thú y Trung Ương, xã Thượng Đức, Hện Hoài Đức, thành phố Hà Nội; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Lê Văn H1; Con bà: Lương Thị Hải Y; Tiền án, tiền sự: bị cáo không có tiền án, tiền sự; Nhân thân: Không có tiền án, tiền sự.

Bị cáo bị bắt từ ngày 25/01/2019 đến ngày 31/01/2019, hiện đang áp dụng Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú (Có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng cuối năm 2018 đầu năm 2019, Lê H lên mạng xã hội Facebook thấy có một tài khoản rao bán 02 cá thể rái cá. H đã gọi điện theo số điện thoại để lại trên mạng và gặp một người đàn ông. Hai bên thỏa thuận mua bán 01 cá thể rái cá với giá 950.000đ (chín trăm năm mươi nghìn đồng). Đến chiều cùng ngày người đàn ông đến sảnh tòa C nhà chung cư Ecolife giao cho H 01 lồng Inox bên trong có cá thể rái cá và nhận tiền như thỏa thuận.

Quá trình nuôi, nhốt cá thể rái cá, H nhiều lần đăng thông tin, ảnh, lời bình luận đối với cá thể rái cá lên tài khoản Facebook có tên "Momo Inu", do đó có tài khoản Facebook có tên "Duong Dang" đăng bài trao đổi với H thông qua tài khoản facebook " H Le" về đặc tính, điều kiện sống của loài rái cá và k Hên H giao cá thể rái cá cho cơ quan có c Hên môn, đồng thời cho H biết việc nuôi, nhốt cá thể rái cá có thể bị truy cứu trách nhiệm hình sự. Ngày 15/01/2019, Lê H có gọi điện thoại cho Trung tâm Nghiên cứu và bảo tồn động vật hoang dã Việt Nam nhưng không có ai nghe máy, H dùng tài khoản " H Le" gửi tin nhắn vào trang facebook "Safe Vietnam's Wildlife" của Trung tâm Nghiên cứu và bảo tồn động vật hoang dã Việt Nam đề nghị Trung tâm gọi lại cho H. Khoảng 10 giờ ngày 17/01/2019, chị Trần Ph M là nhân viên truyền thông của Trung tâm Nghiên cứu và bảo tồn động vật hoang dã Việt Nam thuộc liên hiệp các hội khoa học và kỹ thuật Việt Nam có địa chỉ trụ sở tại Vườn Quốc gia Cúc Phương, Huyện Nho Quan, tỉnh Ninh Bình đã sử dụng số điện thoại 02293848053 của Trung tâm gọi cho H khuyên H giao nộp cá thể rái cá. H nói với chị M cá thể rái cá còn bé và đang bị ốm nên chỉ muốn xin tài liệu chăm sóc tại nhà một thời gian đến khi cá thể rái cá ổn định sức khỏe sẽ giao lại cho Trung tâm Nghiên cứu và bảo tồn động vật hoang dã Việt Nam. Chị M có nhờ anh Trần Quang Ph là tổ trưởng tổ cứu hộ của Trung tâm cứu hộ, bảo tồn và phát triển sinh vật, Vườn quốc gia Cúc Phương, Huyện Nho Quan, tỉnh Ninh Bình nói chuyện với H để thuyết phục giao cá thể rái cá. Anh Ph đã dùng số máy điện thoại của Trung tâm cứu hộ (số 02293848222) gọi điện cho H. H hẹn gặp anh Ph ở Hà Nội vào ngày 22/01/2019 để muốn xem anh Ph có khả năng chăm sóc cá thể rái cá không để giao cho anh Ph. Tuy nhiên, ngày 22/01/2019, anh Ph không đến được và hẹn lại vào ngày 26/01/2019 hoặc 27/01/2019.

Đến khoảng 01 giờ 30 ngày 25/1/2019, do H mâu thuẫn cãi nhau với chị Nguyễn Quỳnh Anh là người yêu của H làm ảnh hưởng đến các căn hộ xung quanh nên Ban quản lý tòa nhà chung cư Ecolife đã báo công an phường Xuân La đến giải quyết. Tại phòng C1103 của H, công an phường Xuân La đã phát hiện H đang cất giấu 01 cá thể rái cá được nuôi, nhốt trong lồng Inox nên đã lập biên bản đưa H về trụ sở công an phường làm việc.

Vật chứng thu giữ: 01 cá thể rái cá; 01 lồng Inox kích thước 39x49x49cm; 01 điện thoại di động Iphone X màu trắng; 01 giấy phép láy xe mang tên Lê H.

Tại kết luận giám định số 115/STTNSV ngày 30/01/2019 của Viện sinh thái và tài nguyên sinh vật - Viện hàn lâm khoa học và công nghệ Việt Nam xác định động vật H nuôi nhốt có trọng lượng 500 gam là loài rái cá vuốt bé (Aonyx Cinerea) thuộc phụ lục I - Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ theo Nghị định số 160/2013/NĐ-CP ngày 12 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ.

Ngày 25/01/2019, Cơ quan CSĐT Công an quận Tây Hồ đã tiến hành giao cá thể Rái cá vuốt bé cho Trung tâm cứu hộ, bảo tồn và phát triển sinh vật, Vườn quốc gia Cúc Phương.

Cơ quan CSĐT - Công an quận Tây Hồ đã tiến hành rà soát camera của Tòa nhà Ecolife để làm rõ người đàn ông đã bán cá thể rái cá cho H nhưng do camera bị hỏng nên không thu giữ được dữ liệu. H khai không nhớ tài khoản Facebook cũng như số điện thoại của người đàn ông này. Do không biết tên, tuổi, địa chỉ của người bán cá thể rái cá nên Cơ quan điều tra không thể làm rõ và không có căn cứ xử lý đối với người này.

Đối với chị Nguyễn Quỳnh Anh là người yêu H, H khai chị Quỳnh Anh không biết việc H nuôi nhốt cá thể rái cá. H cũng không biết địa chỉ của chị Quỳnh Anh. Do đó, Cơ quan điều tra không triệu tập để tiến hành lấy lời khai làm rõ sự việc có liên quan.

Quá trình điều tra, Lê H khai ngày 12/01/2019 có mang cá thể rái cá đến Trung tâm điều trị thú y IVET địa chỉ: số 468, đường Lạc Long Quân, phường Nhật Tân, quận Tây Hồ, thành phố Hà Nội để điều trị bệnh tuy nhiên H không xuất trình được giấy tờ, tài liệu liên quan. Trung tâm điều trị thú y IVET khẳng định từ ngày 12/01/2019 đến ngày 16/01/2019, trung tâm không điều trị cá thể rái cá nào, do đó không có căn cứ như lời khai của H.

Ngày 04/6/2019 Cơ quan CSĐT công an quận Tây Hồ đã trả lại cho H 01 giấy phép láy xe do không liên quan đến vụ án.

Bản cáo trạng số 99/CT – VKSTH ngày 03 tháng 7 năm 2019, Viện kiểm sát nhân dân quận Tây Hồ đã truy tố bị cáo Lê H về tội : " Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm" theo điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự năm 2015

Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận hành vi như tại cơ quan điều tra và như bản cáo trạng đã truy tố.

Đại diện Viện kiểm nhân dân quận Tây Hồ giữ quyền công tố tại phiên tòa luận tội và tranh luận: Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa có đủ cơ sở kết luận hành vi của bị cáo Lê H đủ yếu tố cấu thành tội : " Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm" theo điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự năm 2015. Sau khi phân tích các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo, đại diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 244; điểm h, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65; Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 và Đề nghị áp dụng Điều 106, 136 Bộ luật tố tụng hình sự 2015 và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 về án phí, lệ phí tòa án.

Đề nghị xử phạt bị cáo Lê H từ 12 tháng đến 15 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 24 tháng đến 30 tháng.

Hình phạt bổ sung: Không

Về vật chứng: - Đề nghị tịch thu, tiêu hủy 01 lồng nuôi bằng Inox, kích thước 39 x 49 x 49 cm

- Đề nghị tịch thu, xung ngân sách nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone X màu trắng, số Imei 359404088484713.

- Tiếp tục giao cá thể giao cá thể Rái cá vuốt bé (Aonyx Cinerea) cho Trung tâm cứu hộ, bảo tồn và phát triển sinh vật, Vườn quốc gia Cúc Phương quản lý.

Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

Nói lời sau cùng: Các bị cáo biết là sai, vi phạm pháp luật, xin hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an quận Tây Hồ, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Tây Hồ, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo đã khai báo và không có khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đều hợp pháp.

[2] Xét lời khai nhận của bị cáo Lê H tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra; biên bản về việc bắt giữ người trong trường hợp khẩn cấp; Biên bản bắt người bị giữ trong trường hợp khẩn cấp; biên bản tạm giữ đồ vật, tài liệu; Biên bản sự việc; lời khai người làm chứng, người liên quan cùng các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ và nội dung bản cáo trạng của Viện kiểm sát đã truy tố.

Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Mặc dù không có chức năng, không được cấp giấy phép về cứu hộ, bảo tồn động vật nguy cấp, quý, hiếm nhưng từ khoảng cuối năm 2018 đầu năm 2019 đến ngày 25/01/2019, tại phòng C1103 tòa C nhà chung cư Ecolife cụm 6, phường Xuân La, quận Tây Hồ, thành phố Hà Nội, Lê H đã có hành vi nuôi, nhốt 01 cá thể rái cá vuốt bé (Aonyx Cinerea) có trọng lượng 500 gam thuộc phụ lục I - Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ.

Hành vi của bị cáo Lê H đã cấu thành tội: Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm. Tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự 2015. Do đó, Viện kiểm sát nhân dân quận Tây Hồ đã đưa ra các chứng cứ buộc tội và truy tố bị cáo về tội danh nêu trên là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[3] Tính chất nghiêm trọng của hành vi phạm tội: Hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến chế độ quản lý của Nhà nước về bảo vệ động vật hoang dã quý hiếm,

xâm phạm đến sự bền vững của môi trường sinh thái, gây ra những hậu quả nghiêm trọng khác cho đời sống xã hội. Do đó, cần phải áp dụng một hình phạt tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo, mới có tác dụng cải tạo, giáo dục, dăn đe và phòng ngừa tội phạm chung.

[3] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[5] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo phạm tội nhưng chưa gây thiệt hại. Nhân thân bị cáo chưa có tiền án, tiền sự nên Hôi đồng xét xử cũng xem xét, giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo, cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo điểm h, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự 2015. Do bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, đồng thời mục đích của bị cáo khi nuôi, nhốt cá thể rái cá là để cứu hộ nên không nhất thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà cho bị cáo hưởng án treo theo Điều 65 của Bộ luật hình sự 2015 thể hiện sự khoan hồng của pháp luật và cũng để bị cáo có cơ hội cải tạo thành công dân có ích cho gia đình và xã hội.

[6]Về hình phạt bổ sung như phạt tiền: Xét bị cáo không có nghề nghiệp, không có tài sản nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo là có căn cứ.

[7]Về xử lý vật chứng: - Cho tịch thu, tiêu hủy 01 lồng nuôi bằng Inox, kích thước 39 x 49 x 49 cm.

- Cho tịch thu, xung ngân sách nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone X màu trắng, số Imei 359404088484713.

- Tiếp tục giao cá thể giao cá thể Rái cá vuốt bé (Aonyx Cinerea) cho Trung tâm cứu hộ, bảo tồn và phát triển sinh vật, Vườn quốc gia Cúc Phương quản lý.

[8] Bị cáo phải chịu án phí HSST theo Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự 2015.

[9] Về quyền kháng cáo: Bị cáo được quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

1.Tuyên bố bị cáo: Lê H phạm tội: " Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm".

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự năm 2015; điểm h, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015.

-Xử phạt: Lê H 12 (Mười hai) tháng tù nhưng cho h- ởng án treo, thời gian thử thách là 24 (Hai mươi bốn) tháng, kể từ ngày tuyên án (22/7/2019).

Giao bị cáo Lê H cho UBND xã Đức Thượng, Hện Hoài Đức, thành phố Hà Nội để giám sát và giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách. Trong tr- ờng hợp,

ng- ời đ- ợc h- ởng án treo thay đổi nơi c- trú thì thực hiện theo quy định tại Khoản 1 - Điều 69 của Luật Thi hành án Hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ từ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2.Về hình phạt bổ sung: Không

3.Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 và Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

- Cho tịch thu, tiêu hủy 01 lồng nuôi bằng Inox, kích thước 39 x 49 x 49 cm

- Cho tịch thu, nộp ngân sách nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone X màu trắng, số Imei 359404088484713.

(Tang vật có tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Tây Hồ theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 09/7/2019).

- Tiếp tục giao cá thể giao cá thể Rái cá vuốt bé (Aonyx Cinerea) cho Trung tâm cứu hộ, bảo tồn và phát triển sinh vật, Vườn quốc gia Cúc Phương, Huyện Nho Quan, tỉnh Ninh Bình quản lý (Theo biên bản giao nhận động vật hoang dã ngày 25/01/2019).

4. Về án phí: Áp dụng Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự 2015 và điểm a, khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án.

Bị cáo Lê H phải nộp 200.000 đồng án phí Hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 331, Điều 333 bộ luật Tố tụng Hình sự 2015.

Án xử công khai sơ thẩm.

Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- TAND TP Hà Nội;
- Công an Q.Tây Hồ;
- Viện kiểm sát ND Q. Tây Hồ
- Chi cục THA dân sự Q. Tây Hồ;
- Thi hành án hình sự;
-Người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu VP;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà

Nguyễn Thị Giang